



## Sicherheit bis ins hohe Alter Safety for the Elderly

### Aufgabe

Funktionen für die Sicherheit von Personen und von Sachwerten sind Aufgaben der Gebäudeautomation. Wie sich diese mit KNX erfüllen lassen, will das Konzept von der CIBEK technology + trading GmbH zeigen. Dabei wird besonders auf die schrittweise Anpassung an die altersmäßigen Bedürfnisse der Bewohner geachtet.

### Lösung

Zu den üblichen Sicherheitsaufgaben in Gebäuden wie Einbruchschutz und Brandmelde-technik werden mit KNX-fähigen Alarmkomponenten und -systemen gelöst. Aber auch einfache Einzelfunktionen für die alltägliche Sicherheit sind gefragt. Zentrale und automatische Abschaltung von Elektrogeräten, die Videoüberwachung des Hauseingangs und Alarmruf werden ebenfalls mit KNX realisiert. Die Bedienung und Information der Nutzer erfolgt mittels Touch-Screen mit seniorentauglicher grafischer Oberfläche.

### Realisierung

CIBEK wählt für den Einbruch- und Brandschutz die Funktionen der KNX Alarmanlage von ABB. Weitere Sicherheitsfunktionen werden mit den üblichen KNX Komponenten wie Aktoren, Binäreingänge, Automatschalter und Sensoren realisiert. Für die zentrale Bedienung und Überwachung wurde das CIBEK-Touch-Display entwickelt. Das Gerät dient der zentralen Steuerung, informiert über Betriebszustände, ermöglicht Medienfunktionen und meldet sicherheitstechnische Ereignisse. Darüber hinaus stehen Optionen für Sprachansagen und Sprachsteuerung zur Verfügung, wie sie für behinderte und alte Menschen interessant sein können.

### Funktionen

Messebesucher können sich vom übersichtlichen Aufbau und der seniorengerechten Bedienung des Touch-Displays überzeugen. Es lassen sich diverse Verbraucher einzeln und in Gruppen schalten, Alarmauslösung wird angezeigt und weitergeleitet, Videobilder können abgerufen werden und über die eingebauten Mikrophone lösen Sprachbefehle verschiedene Funktionen aus.

### Vorteile

Mit KNX lassen sich Sicherheitsfunktionen flexibel den altersbedingten Bedürfnissen der Personen anpassen. Die speziell für Senioren konzipierte Bedienoberfläche des Touch-Displays kann entsprechend deren Gewohnheiten und Fähigkeiten gestaltet werden. Bei der Realisierung kann CIBEK auf Erfahrungen bei ausgeführten Seniorenprojekten zurückgreifen.

### Task

Home and building automation systems are supposed to protect people and equipment. CIBEK technology + trading GmbH how show how this can be implemented with KNX. Their solution puts an emphasis on a gradual adaptation of the system based on the age of the residents.

### The solution

The common safety features in buildings like burglar alarm and fire protection systems are implemented with KNX alarm components and systems. But simple single functions for improved day-to-day safety are also in demand. Central and automatic shut-off of electrical appliances, video surveillance of the door entrance, and alarm calls are also implemented with KNX. The operation and information display for the users is performed through a touch screen with graphical user interface specifically designed for elderly people.

### Implementation

CIBEK chose ABB components for the burglar and fire alarm functions. Additional safety functions are implemented with common KNX components like actuators, binary inputs, automatic switches and sensors. The CIBEK touch panel was spe-

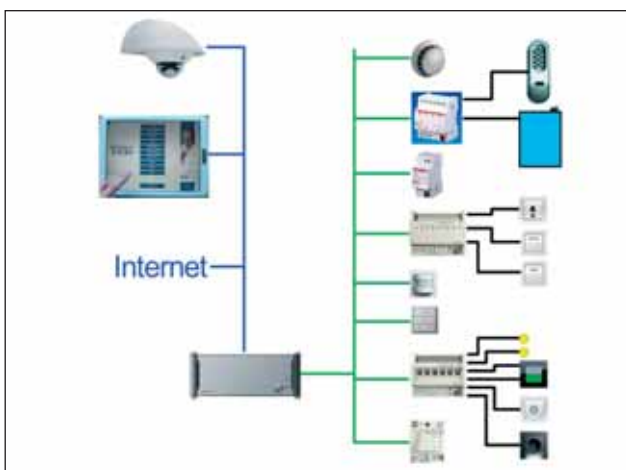
cifically designed for the central operation and monitoring. This device serves the central control functions, provides data on operating conditions, enables media functionality and reports safety relevant events. In addition, options for voice announcements and voice control are available which could be beneficial for disabled and elderly people.

### Features

Trade show visitors will see a touch display which is well arranged and easy to use for elderly people. Different loads can be switched individually or in groups, alarm triggering is displayed and forwarded, video images can be recalled and different functions can be voice controlled by the built-in microphones.

### Advantages

KNX allows the flexible implementation of safety functions to meet the age-related demands of people. The touch display was specifically designed for elderly people and can be customized to different habits and abilities. CIBEK can draw on the experience from completed senior citizen projects during the implementation of new projects.



**CIBEK**  
**technology + trading GmbH**  
 Dipl.-Ing. Bernd Klein  
 Justus Liebig Str. 15  
 D-67117 Limburgerhof  
 Tel./Phone: 0049 6236 4796-32  
 Fax: 0049 6236 4796-39  
 E-Mail: Bernd.Klein@cibek.de